

Dodatok č.1 k
Zmluve o budúcej zmluve o prevode vlastníckeho práva k bytovým domom
s nájomnými bytmi a k technickej vybavenosti

č. BD-PV/2022

podľa § 50a Občianskeho zákonníka

1. Zmluvné strany

1.1. Budúci predávajúci:

Obchodné meno: F.A.A.C. Consulting, s.r.o.
Sídlo: Na Malý Diel 24, 010 01 Žilina
IČO: 36 404 446
DIČ: 2021645967
IČ DPH: SK2021645967
Bankové spojenie: BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR
IBAN: SK25 8420 0000 0001 7508 1682
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, odd. Sro, vložka č. 14365/L
Zastúpený: Ing. Jaroslav Ďurman, bytom Na Malý Diel 24, 010 01 Žilina; konateľ
Telefón/ email: +421 908922339, jaroslav.durman@gmail.com
(ďalej len „**Budúci predávajúci**“)

a

1.2. Budúci kupujúci:

Obchodné meno: Obec Plavé Vozokany
Sídlo: Hlavná 115, 935 69 Plavé Vozokany
IČO: 00307378
DIČ: 2021023664
Zastúpená: RNDr. Kornélia Sádovská - starostka
IBAN: SK50 5600 0000 0022 8270 3001
Telefón/email: +421 36 7720180 / ocu@obecplavevozokany.sk
(ďalej len „**Budúci kupujúci**“)

(ďalej Budúci predávajúci a Budúci kupujúci spoločne len ako „Zmluvné strany“)

uzatvorili dňa 19.07.2022 Zmluvu o budúcej zmluve o prevode vlastníctva k bytovým domom (ďalej len ako „**ZoBZ**“)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto Dodatku č. 1 k označenej ZoBZ v nasledovnom znení:

Mení sa časť I. ZoBZ, čl. 4. bod 4.2, ktorý po zmene týmto Dodatkom č.1 znie nasledovne:

4.2 Budúci predmet kúpy bude pozostávať:

4.2.1. Z bytového domu s nájomnými bytmi v celkovom počte – 12 bytových jednotiek, s celkovou zastavanou plochou bytového domu 467,10m² a celkovou podlahovou plochou bytov 717,75m², pričom priemerná podlahová plocha jedného bytu bude 59,81m².

Mení sa časť I. ZoBZ, čl. 6. bod 6.1, 6.2., ktoré po zmene týmto Dodatkom č.1 znejú nasledovne:

6.1. Zmluvné strany sa dohodli na budúcej kúpnej cene za budúci predmet kúpy vo výške:

1.081.634,15 EUR bez DPH, slovom: jedenmiliónošesťdesiatštyri Euro a 15 centov,

1.330.410,- EUR s DPH, slovom: jedenmilióntotrisťtisícštyristodesať Euro.

Budúca kúpna cena pozostáva:

6.1.1. z budúcej kúpnej ceny za bytový dom vo výške 974.390.24,-€ bez DPH, t.j. vo výške 1.198.500,-€ s DPH,

6.1.2. z budúcej kúpnej ceny za technickú vybavenosť vo výške 107.243,90 € bez DPH, t.j. vo výške 131.910,-€ s DPH,

6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci uhradí budúcu kúpnu cenu uvedenú v bode 6.1. v splátkach nasledovne:

6.2.1. Prvá splátka budúcej kúpnej ceny vo výške **10,-€** za bytový dom bude uhradená z vlastných zdrojov obce na základe vystavenej faktúry Predávajúcim Kupujúcemu, ktorú uhradí Kupujúci vo výške a v lehote splatnosti vo faktúre uvedenej, v prospech bežného účtu Predávajúceho uvedeného v bode 1.1. článku 1) tejto zmluvy.

6.2.2. Prvá splátka budúcej kúpnej ceny vo výške **5.670,-€** za technickú vybavenosť bude uhradená z vlastných zdrojov obce na základe vystavenej faktúry Predávajúcim Kupujúcemu, ktorú uhradí Kupujúci vo výške a v lehote splatnosti vo faktúre uvedenej, v prospech bežného účtu Predávajúceho uvedeného v bode 1.1. článku 1) tejto zmluvy.

Časť kúpnej za ceny technickú vybavenosť bude pozostávať:

- Verejný vodovod a vodovodná prípojka 0,-€
- Verejná kanalizácia, kanalizačná prípojka a ORL 0,-€
- Miestna komunikácia vrátane verejného osvetlenia 0,-€
- Odstavná plocha vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie 5.670,-€

6.2.3. Druhá splátka budúcej kúpnej ceny vo výške **779.020,-€** za bytový dom bude uhradená vo výške, ktorá bude zodpovedať sume poskytnutého úveru Kupujúcemu Štátnym fondom rozvoja bývania podľa zákona č. 150/2013 Z.z. v platnom znení, viažuceho sa na financovanie prevodu vlastníckeho práva k bytovým domom s nájomnými bytmi vrátane ich príslušenstva, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1) bod 1.1. tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry v lehote splatnosti tam uvedenej.

6.2.4. Tretia splátka budúcej kúpnej ceny za bytový dom bude uhradená vo výške **419.470,-€**, ktorá bude zodpovedať sume dotácie poskytnutej Kupujúcemu z prostriedkov Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky podľa zákona č. 443/2010 Z.z. v platnom znení určenej na financovanie prevodu vlastníckeho práva k bytovým domom s nájomnými bytmi vrátane ich príslušenstva, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1) bod 1.1. tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry, v lehote splatnosti tam uvedenej.

6.2.5. Druhá splátka budúcej kúpnej ceny za technickú vybavenosť bude uhradená vo výške **94.800,-€**, ktorá bude zodpovedať sume poskytnutého úveru Kupujúcemu Štátnym fondom rozvoja bývania podľa zákona č. 150/2013 Z.z. v platnom znení, viažuceho sa na financovanie obstarania technickej vybavenosti, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1) bod 1.1. tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry, v lehote splatnosti tam uvedenej. Časť kúpnej za ceny technickú vybavenosť bude pozostávať:

- Verejný vodovod a vodovodná prípojka 18.000,-€
- Verejná kanalizácia, kanalizačná prípojka a ORL 24.000,-€
- Miestna komunikácia vrátane verejného osvetlenia 26.400,-€
- Odstavná plocha vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie 26.400,-€

6.2.6. Tretia splátka budúcej kúpnej ceny za technickú vybavenosť bude uhradená vo výške **31.440,-€**, ktorá bude zodpovedať sume dotácie poskytnutej Kupujúcemu z prostriedkov Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky podľa zákona č. 443/2010 Z.z. v platnom znení určenej na financovanie obstarania technickej vybavenosti, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1. bod 1.1. tejto ZoBZ na základe vystavenej faktúry, v lehote splatnosti tam uvedenej. Časť kúpnej za ceny technickú vybavenosť bude pozostávať:

- Verejný vodovod a vodovodná prípojka 6.000,-€
- Verejná kanalizácia, kanalizačná prípojka a ORL 10.320,-€
- Miestna komunikácia vrátane verejného osvetlenia 10.440,-€
- Odstavná plocha vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie 4.680,-€

Mení sa časť II. ZoBZ, čl. 2. bod 2.3, ktorý po zmene týmto Dodatkom č.1 znie nasledovne:

2.3. Zhotovený bytový dom a k nemu prislúchajúca technická vybavenosť pozostávajú z:

2.3.1. bytového domu s nájomnými bytmi v celkovom počte – 12 bytových jednotiek, s celkovou zastavanou plochou bytového domu 467,10m² a celkovou podlahovou plochou bytov 717,75m², pričom priemerná podlahová plocha jedného bytu bude 59,81m².

Mení sa časť II. ZoBZ, čl. 4. bod 4.1. a 4.2., ktoré po zmene týmto Dodatkom č.1 znejú nasledovne:

4.1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za predmet kúpy vo výške:

1.081.634,15 EUR bez DPH, slovom: jedenmiliónosemdesiatjedentisícšesťstotridsaťštyri Euro a 15 centov,

1.330.410,- EUR s DPH, slovom: jedenmilióntristotridsaťtisícštyristodesať Euro.

Kúpna cena pozostáva:

4.1.1. z kúpnej ceny za bytový dom vo výške 974.390,24 € bez DPH, t.j. vo výške 1.198.500,-€ s DPH,

4.1.2. z kúpnej ceny za technickú vybavenosť vo výške 107.243,90 € bez DPH, t.j. vo výške 131.910,-€ s DPH,

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci uhradí kúpnu cenu uvedenú v bode 4.1. v splátkach nasledovne:

4.2.1. Prvá splátka kúpnej ceny vo výške **10,-€** za bytový dom bude uhradená z vlastných zdrojov obce na základe vystavenej faktúry Predávajúcim Kupujúcemu, ktorú uhradí

Kupujúci vo výške a v lehote splatnosti vo faktúre uvedenej, v prospech bežného účtu Predávajúceho uvedeného v bode 1.1. článku 1) tejto zmluvy.

4.2.2. Prvá splátka kúpnej ceny vo výške **5.670,-€** za technickú vybavenosť bude uhradená z vlastných zdrojov obce na základe vystavenej faktúry Predávajúcim Kupujúcemu, ktorú uhradí Kupujúci vo výške a v lehote splatnosti vo faktúre uvedenej, v prospech bežného účtu Predávajúceho uvedeného v bode 1.1. článku 1) tejto zmluvy. Časť kúpnej za ceny technickú vybavenosť pozostáva:

- Verejný vodovod a vodovodná prípojka 0,-€
- Verejná kanalizácia, kanalizačná prípojka a ORL 0,-€
- Miestna komunikácia vrátane verejného osvetlenia 0,-€
- Odstavná plocha vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie 5.670,-€

4.2.3. Druhá splátka kúpnej ceny vo výške **779.020,-€** za bytový dom bude uhradená vo výške, ktorá bude zodpovedať sume poskytnutého úveru Kupujúcemu Štátnym fondom rozvoja bývania podľa zákona č. 150/2013 Z.z. v platnom znení, viažuceho sa na financovanie prevodu vlastníckeho práva k bytovým domom s nájomnými bytmi vrátane ich príslušenstva, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1) bod 1.1. tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry v lehote splatnosti tam uvedenej.

4.2.4. Tretia splátka kúpnej ceny za bytový dom bude uhradená vo výške **419.470,-€**, ktorá bude zodpovedať sume dotácie poskytnutej Kupujúcemu z prostriedkov Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky podľa zákona č. 443/2010 Z.z. v platnom znení určenej na financovanie prevodu vlastníckeho práva k bytovým domom s nájomnými bytmi vrátane ich príslušenstva, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1) bod 1.1. tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry, v lehote splatnosti tam uvedenej.

4.2.5. Druhá splátka kúpnej ceny za technickú vybavenosť bude uhradená vo výške **94.800,-€**, ktorá bude zodpovedať sume poskytnutého úveru Kupujúcemu Štátnym fondom rozvoja bývania podľa zákona č. 150/2013 Z.z. v platnom znení, viažuceho sa na financovanie obstarania technickej vybavenosti, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1) bod 1.1. tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry, v lehote splatnosti tam uvedenej. Časť kúpnej za ceny technickú vybavenosť pozostáva:

- Verejný vodovod a vodovodná prípojka 18.000,-€
- Verejná kanalizácia, kanalizačná prípojka a ORL 24.000,-€
- Miestna komunikácia vrátane verejného osvetlenia 26.400,-€
- Odstavná plocha vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie 26.400,-€

4.2.6. Tretia splátka kúpnej ceny za technickú vybavenosť bude uhradená vo výške **31.440,-€**, ktorá bude zodpovedať sume dotácie poskytnutej Kupujúcemu z prostriedkov Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky podľa zákona č. 443/2010 Z.z. v platnom znení určenej na financovanie obstarania technickej vybavenosti, a ktorá bude uhradená v prospech bežného účtu Budúceho predávajúceho uvedeného v článku 1. bod 1.1. tejto ZoBZ na základe vystavenej faktúry, v lehote splatnosti tam uvedenej. Časť kúpnej za ceny technickú vybavenosť pozostáva:

- Verejný vodovod a vodovodná prípojka 6.000,-€
- Verejná kanalizácia, kanalizačná prípojka a ORL 10.320,-€
- Miestna komunikácia vrátane verejného osvetlenia 10.440,-€
- Odstavná plocha vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie 4.680,-€

Ostatné ustanovenie ZoBZ ostávajú týmto Dodatkom č.1 nedotknuté.

V Plavých Vozokanoch, dňa: 22. 5. 2025

F.A.A.C. Consulting, s.r.o.

zastúpená:

Ing. Jaroslav Ďurman; konateľ

Na Malý Diel 24, 010 01 Zilina
IČO: 36404446

Obec Plavé Vozokany

zastúpená:

RNDr. Kornélia Sádovská; starostka

Podľa knihy na osved
túto listinu pred ob
vlastnoručne por
RNDr. Korn
bytom ... PL. V
rodné číslo ...
ktorého osobn
občianskym pr
V Plavých Voz

